

**Fábrica de Piensos**

**Explotaciones Ganaderas**



Oficinas: J. Verdguer, 6 - Teléfonos 134, 179 y 39 - Apartado 6

**ULLDECONA (Tarragona)**

# Ulldecona

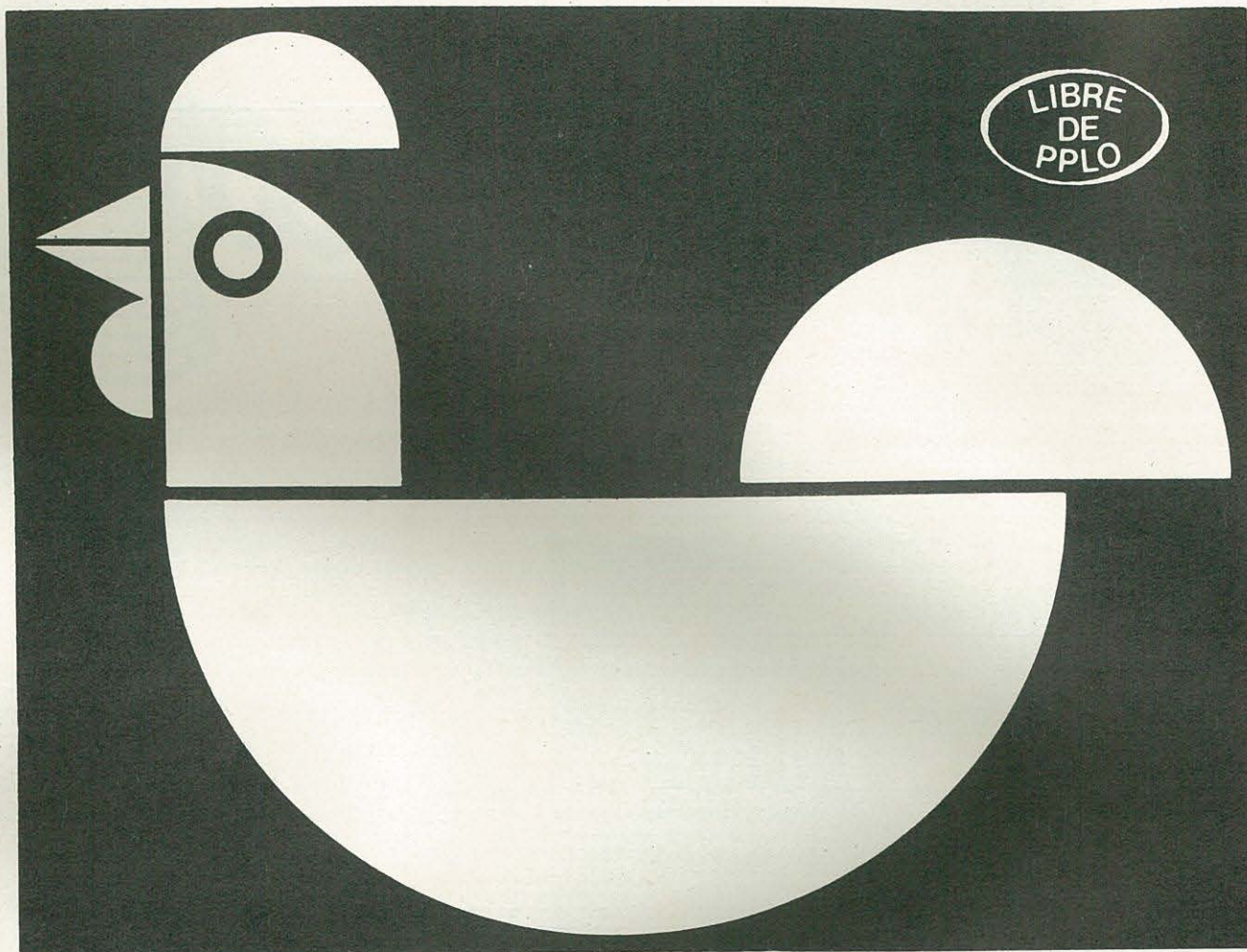


El Excmo. Sr.  
D. Agustín de Asís Garrote  
Gobernador Civil  
y Jefe Provincial  
del Movimiento de Alava,  
Pregonero de las  
Fiestas Mayores  
de Ulldecona.

AGOSTO 1973  
NUMERO 15

Publicación de Información Local

AÑO II  
2.ª EPOCA



# ARBOR ACRES LEGHORN

GALLINA BLANCA ARBOR ACRES conmemora su X ANIVERSARIO con el lanzamiento al mercado de esta magnífica ponedora que seleccionada con las máximas garantías sa-

nitarias y de manejo, es especialmente apta para la producción de huevos blancos de gran tamaño. Estas y sus otras excelentes cualidades (vitalidad, transformación: produc-

ción, etc.) permiten que la ARBOR ACRES LEGHORN logre rápidamente el aprecio de los avicultores de nuestro país.

## GALLINA BLANCA ARBOR ACRES

Domicilio Social:  
Fernán González, 57 - Tel. 273 92 00 - Telex 23532 arbor e Madrid



DEPTO. PROPIO GABASA/72

Ulldecona 

### Publicación de Información Local

AGOSTO 1973 N.º 15 AÑO II

SEGUNDA EPOCA

Precio ejemplar: 5 Ptas.

Jefatura Local del Movimiento

#### DIRECTOR:

Jerónimo Castell Guarch

#### COLABORAN:

Centro Cultural Recreativo,

Patronato de La Pasión

Orfeo Ulldeconenc

Comunidad de Regantes

Cooperativa Agrícola

H. Bouché

Rvdo. D. Domingo Solá

José M.º G. Langelaan

Enrique Itarte

Piedad Fabra

Servicio Extensión Agraria

#### REDACCION Y ADMINISTRACION:

Ayuntamiento de Ulldecona

#### FOTOS:

Estudios J. F. y Foto-Cine Millán

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Depósito Legal: T. 1591 - 972

Talleres: IMPRENTA SERRA

Montemolin, s/n. Teléfono 149

### PORTADA

*El acto cumbre de nuestros festejos es sin duda alguna el Pregón de Fiestas Mayores, en el que se glosan en bellas palabras las vivencias y virtudes de nuestro pueblo.*

## EDITORIAL

"Tempus fugit". De nuevo, ante nosotros, las incomparables fiestas mayores de Ulldecona, tradicionales, llenas de un tipismo encantador, viejas y nuevas cada año, llegando a nuestro espíritu como un remanso de paz, como un merecido premio a la laboriosidad de los ulldeconenses.

Y para nuestras fiestas un nombre: el de nuestro Pregonero Mayor, Excmo. Sr. Don Agustín de Asís Garrote, personalidad entrañablemente unida a Ulldecona por lazos de sincera amistad con nuestro querido Alcalde. Deja sus múltiples ocupaciones para venir a nuestra tierra para deleitarnos con su verbo elocuente y grato este hombre insigne, joven, Procurador en Cortes en su condición de Consejero Nacional por designación directa del Jefe del Estado, amén de numerosos cargos y estudios que citaremos en páginas interiores. Aquí tan sólo le deseamos una estancia realmente grata entre nosotros y no dudamos que lo será en grado sumo para nuestra población al verse honrada con la presencia de tan destacada personalidad.

Dificultades, problemas que surgen sobre la marcha hacen, en ocasiones, que los proyectos se vean interrumpidos o que no lleguen a su fin en el tiempo previsto. En este caso, pese al esfuerzo e interés mostrados, no ha podido finalizarse la inauguración del nuevo pozo que aumentará el caudal en el abastecimiento de agua potable a la población, aunque podemos ya asegurar que podrá tener lugar para próximas fechas.

También hemos visto anunciada la subasta para la pavimentación, alcantarillado y distribución de aguas en las calles Purísima y San Pascual. Celebramos, sinceramente, este hecho, puesto que constituye un nuevo paso en la política de mejoras que se está experimentando continuamente en nuestra Villa.

Finalmente, desde estas páginas deseamos expresar nuestra más sincera felicitación a todos nuestros lectores en estas fiestas dedicadas a Nuestra Señora la Virgen de la Piedad, y a todos aquellos que vendrán a visitarnos para gozar de nuestros festejos y de nuestra hospitalidad.



# Información Municipal

— En los primeros días de julio se desplazó a Madrid nuestro Alcalde, D. Jerónimo Castell Guarch, con motivo del acto de la firma de la escritura del préstamo de 10.200.000 ptas. que ha concedido el Banco de Crédito Local de España al Ayuntamiento de esta población, cuyo importe se destina al acondicionamiento del Teatro Municipal.

\* \* \*

— La Excm. Diputación de Tarragona, en sesión Plenaria celebrada el pasado día 30 de julio, aprobó un presupuesto extraordinario de 235 millones de pesetas. De la citada cantidad se destinarán 106.665.000 ptas. en obras de modernización de la red viaria provincial, quedando incluidas en este proyecto el «ensanche y corrección de bombeo del C. V. Uldecona a Cenia», con un presupuesto de 4.500.000 ptas.

Nos complace anotar esta buena noticia por la gran importancia y repercusión que tendrá en todos los usuarios de esta vía y a los habitantes de Uldecona y comarca en general.

\* \* \*

— Gentilmente invitado por el Alcalde de Valls, D. Román Galimany, asistió a la inauguración del «FIRAGOST-73», nuestra primera autoridad municipal D. Jerónimo Castell Guarch.

Presidió los actos el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Antonio Aige Pascual, asistiendo el Gobernador Militar, general don Luis Palacios; Presidente de la Excm. Diputación, don José Clúa Queixalós; Alcalde de Valls, don Román Galimany; Delegado Provincial de Sindicatos, don Carlos Cepero Salat, y demás autoridades locales e invitados, entre los que se encontraban el Concejal del Ayuntamiento de Tarragona, don Agustín Rosell, que ostentaba

la representación del Alcalde, y el Delegado de Educación Física y Deportes, don José Creus Ferrando, así como numerosos Alcaldes y representaciones de otros pueblos de la provincia.

Fue proclamada Pubilla-Reina, la señorita María Antonia Creus Figuerola, y su Corte de Honor, pronunciando el pregón, el Alcalde de Badalona, don Felipe Antoja Vigo.

\* \* \*

— Por la Comisión de Fiestas, nombrada al efecto, se está ultimando el programa a realizar durante las próximas Fiestas Mayores de esta localidad, del día 1 al 9, ambos inclusive, del próximo mes de septiembre.

Ya está designada la Reina y su Corte de Honor para las citadas Fiestas, y como se anuncia en otro espacio de este mismo número, el Pregonero de las mismas será el Excmo. Sr. Don Agustín de Asís Garrote.

\* \* \*

— La vecina localidad de Masdenverge vivió una jornada de entusiasmo con motivo de las inauguraciones llevadas a cabo recientemente. No pudo asistir a tan señalada efeméride el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Antonio Aige Pascual, como estaba programado, por una dolorosa circunstancia familiar. Representó al Sr. Aige, don José Clúa Queixalós, Presidente de la Diputación, a quien acompañaban los señores Fernández Mesa, Subjefe Provincial en funciones; don Juan Mestre Mestre, Procurador en Cortes por representación Familiar; don Joaquín Celma, Delegado Provincial de Juventudes; don Santiago Morán, de Cultura, y el Inspector Provincial, don José Ferré Arasa. A la llegada a la población fueron recibidos por el Alcalde, don Mariano Tomás, autoridades locales y otros Alcaldes y Jefes locales de las poblaciones

cercanas, entre los que se encontraba el Alcalde de Uldecona, don Jerónimo Castell Guarch.

Se llevó a efecto la inauguración del campo de fútbol, diversas pavimentaciones de calles y el suministro de agua. Todas las calles de la población estaban magníficamente adornadas. El presupuesto de las obras realizadas supera los seis millones de pesetas, y la colaboración de todos los vecinos de Masdenverge ha sido total. Una gran jornada para esta simpática Villa.

—★—

## EXTRACTO DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR EL AYUNTAMIENTO PLENO EN SESION CELEBRADA EL DIA 16 DE JULIO DE 1973

El enterado de la toma de posesión del Sr. Secretario de esta Corporación, el día 18 del pasado mes de junio.

Nombrar en propiedad para una plaza de Guardia Municipal a don Joaquín Gauxachs Aixendrri.

Reconocer la tercera mejora quinquenal de servicios al obrero del Servicio de Limpieza, D. José de la Asunción Loano.

Aprobar las Cuentas Municipales del pasado ejercicio, provisionalmente, y definitivamente las del Patrimonio municipal.

Aprobar asimismo el expediente de Suplemento de Crédito núm. 1, dentro del presupuesto ordinario vigente, por un total de 1.004.640 pesetas con cargo al superávit de 1972.

Encargar a los Técnicos municipales el levantamiento de planos topográficos de futuras zonas de ensanche de esta villa, a fin de tener con rapidez unas directrices indicativas en materia urbanística y como trabajos preparatorios del futuro Plan General de Ordenación Urbana.

Autorizar al Sr. Alcalde - Presidente para formalizar la escritura pública de compra-venta del pozo de agua potable construido por «Vegarada, S. A.», en la partida «Foyetes» o «Río», con destino al abastecimiento público, así como de los terrenos en que se halla enclavado, con otros 22 m.<sup>2</sup> y derecho real de servidumbre para la colocación de tomas de tierra del transformador de energía eléctrica necesario.

Aceptar el ofrecimiento gratuito de los consortes D. José Raga Alejos y D.<sup>a</sup> Cinta Gauxachs Gauxachs

en favor del Ayuntamiento de 503 m.<sup>2</sup> de terrenos de su propiedad para destinarlos a vía pública.

Encargar al Arquitecto municipal la valoración de una parcela ocupada por el Ayuntamiento para prolongación de la calle Cardenal Gomá, a fin de estudiar la oportuna indemnización a su propietaria D.<sup>a</sup> Josefa Ferré.

Que conste en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del Excmo. Sr. Conde de Bau.

Ratificar la adhesión corporativa al nuevo Presidente del Gobierno, Excmo. Sr. Carrero Blanco, y que conste en acta la satisfacción por su nombramiento.

## EXTRACTO DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE EN SESION CELEBRADA EL DIA 26 DE JULIO DE 1973

Autorizar a D. Pedro Sans Guarch para el desvío de tráfico en travesías con motivo de competición a celebrar durante las Fiestas Mayores de esta villa, mediante adopción de las medidas de seguridad necesarias y conformidad de los organismos provinciales competentes.

Conceder a D. José Escoto Vázquez autorización solicitada para utilizar terrenos de propiedad municipal en paraje de la Ermita a efectos de entrenamientos con vistas a competiciones de Tiro al Plato.

Autorizar las obras solicitadas por los señores y en los lugares que se relacionan a continuación:

D. Francisco Montserrat Sanz, en Avda. Generalísimo, 92.

D. José Castell Gil, en J. Verdader, 19.

D. José Subirats Romeu, en Salvador Vidal, 2.

D. Andrés Reolid Torres, en partida «Mangrané».

D. Ramón Albesa Prades, en partida «Pou-juá».

D. José Barrera Castell, en Purísima, 9.

Ibermueble, S. A., construcción de cuatro naves industriales en Carretera T-331.

D. Alejandro Vericat Peris, exceso obra licencia n.º 15/1973.

D. Raimundo López Gómez, en San Jaime, 13.

D. José Querol Meseguer, construcción nave industrial en Avda. Alcalde Ruiz.

D.<sup>a</sup> Carmen Giner Gil, en Adell, 2.

D. Ramón Callarisa Callarisa, en Plaza Mártires Tradición, 12.

D. Jorge Bría Esquerré, vivienda en Conde Montemolín.

D. José Fabra Torrent, en San Cristóbal, 18.

D. José Castell Querol, en Bruch, 14.

D. Eduardo Carceller Abella, en Generalísimo, 40.

D. Juan Miralles Badía, en San Antonio, 9.

D. Juan Marín López, en General Mola, 34.

D. Pedro Hervás Rubio, cobertizo en partida «Foyetes».

D.<sup>a</sup> Josefa M.<sup>a</sup> Raga Sans, en O'Callaghan, 41.

D. Juan Torrent Gavaldá, en C. Berenguer, 1.

D. Francisco Mariné Fusté, en García Valiñó, 44.

D. Pedro Gauxachs Ortiz, en General Mola, 55.

D. Joaquín Castell Roig, en Avenida Generalísimo, 28.

D.<sup>a</sup> Vicenta Nolla Ortiz, en Generalísimo, 124.

D. Juan Verge Abella, en Muntaner, 14.

D. Vicente Roig Martorell, en San Cristóbal, 14.

D. Vicente Rovira Ferré, en Generalísimo, 138.

D. Vicente Vericat Sales, en Wilfredo, 4.

## TEMPERATURAS DEL MES DE JULIO EN ULLDECONA

Temperatura máxima día 24, a las 13 horas, 33°.

Temperatura mínima, día 30, a las 7 horas, 17°.

Temperatura media del mes, 26°.

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

### MES DE JULIO

#### NACIMIENTOS

José M.<sup>a</sup> Ollé Ricart, hijo de José y Enriqueta. Fecha de nacimiento 28-6-73. Rosa M.<sup>a</sup> Chillida Virgili, hija de Daniel y Rosa. Fecha de nacimiento 2-7-73. Rosa M.<sup>a</sup> Vericat Vidal, hija de Manuel y Teresa. Fecha de nacimiento 8-7-73. Juan Nadal Girona, hijo de Juan y Carolina. Fecha de nacimiento 12-7-73.

#### MATRIMONIOS

Miguel Ferré Campos, de 84 años de edad, con Elvira Conde Muñoz, de 68 años, residentes en Barrio Valentins. Antonio Pascual Martínez, de 24 años, con M.<sup>a</sup> del Carmen Mestre Ibáñez, de 23 años, residentes en General Mola, 78, Uldecona. Vicente Forcadell Reverté, de 28 años, con Manuela Barrera Martí, de 26 años, residentes en Martillo, 20, Uldecona. José Luis Rodríguez Díaz, de 26 años, con Isabel Escudero Parreño, de 21 años, residentes en Generalísimo, 36, Uldecona. José M.<sup>a</sup> García Callarisa, de 25 años, con M.<sup>a</sup> Juana Villar Muñoz, de 21 años, que fijan su domicilio en Esplugas de Llobregat (Barcelona). Manuel Periche Pérez, de 24 años, con Josefa Vasco Sarabia, de 22 años, con residencia en Generalísimo, 121, Uldecona.

#### DEFUNCIONES

Joaquín Vericat Campos, de 83 años, 2-7-73. Juan Cherta Verdiell, de 68 años, 4-7-73. Agustina Ferré Vidal, de 88 años, 6-7-73. Domingo Ferré Gil, de 77 años, 21-7-73. Pedro Sans Vidal, de 87 años, 27-7-73.

# El Dios ULL bautiza pueblos en el alba de la historia

Por esta vez tengo que pedirlos a cuantos seáis con vuestra atención estos escauceos filológicos que leáis cuanto vais a leer con una atención singular. La cual os va a producir un respeto profundo.

Vamos a tratar de recoger de la más remota historia, de la prehistoria casi, nombres de pueblos, de tribus y de regiones que han venerado como nosotros a Dios a través de la invocación ULL.

Con ello aventuraremos una hipótesis, como verá quien lea hasta el final, muy interesante y descubriremos con una cita llena de autoridad el origen y el significado de la invocación religiosa ULL.

\* \* \*

Los nombres que a continuación citamos pertenecen a una antigüedad tan remota que datan de los principios de la historia, de la cultura Sumeria y de la del primitivo Egipto, de aquellas primeras explosiones de civilización y progreso que fueron los pasos iniciales con los que la humanidad comenzó a tomar conciencia de sí misma.

Pero antes de explicar su antigüedad será bueno que los situemos en el mapa.

Para hacerlo más fácil os lo he clasificado en cuatro grandes regiones. Con un mapa, si es histórico mejor, podréis ir siguiendo fácilmente este estudio, acaso menos fácil que otros. Sobre todo si os tomáis la molestia de ir situando con un lápiz de mina blanda, que no rasgue, los nombres que os voy a brindar en seguida, en el mapa que tenéis delante de vuestros ojos.

1. EN MESOPOTAMIA, A ORILLAS DE LOS GRANDES RÍOS TIGRIS Y EUFRATES.

1. 1. — TUTTUL, ciudad, orilla izquierda del Eufrates, al principio del último tercio de su recorrido.

1. 2. — KAZALLUL, ciudad, orilla izquierda del Eufrates, a poca distancia de Babilonia, agua abajo.

1. 3. — KALDU, tribu aramea, situada sobre el río Eufrates, casi en la confluencia con el Tigris.

1. 4. — UMMA, ciudad, orilla derecha del Tigris, casi en su confluencia con el Eufrates.

1. 5. — GAMBULU, tribu aramea, sobre la

orilla izquierda del Tigris, en los terrenos pantanosos del último tercio de su curso.

1. 6. — UTU-ATE, tribu aramea, sobre la orilla izquierda del Tigris, en su curso medio.

2. ENTRE EL MAR NEGRO Y EL MAR CASPIO.

2. 1. — ULHU, pueblos que estaban situados en la actual Azerbayán, al norte de Persia.

2. 2. — KULHI, pueblos que estaban situados en las orillas más orientales del Mar Muerto de la actual Turquía.

3. COSTA MEDITERRÁNEA ORIENTAL (SIRIA, LÍBANO Y PALESTINA).

3. 1. — UGARIT, ciudad famosísima, situada al sur y no lejos de la desembocadura del río actualmente denominado Así y en la época de las Cruzadas, Orontes. Puerto de mar y lugar estratégico en la carretera o camino de la costa desde Asiria a Egipto. Algo así como nuestra autopista del Levante español. Su emplazamiento pertenece a la actual Siria, no lejos de la frontera con Turquía.

3. 2. — ULLAZA, otra ciudad con idénticas características de la anterior, puerto de mar en el Mediterráneo y control del camino costero más importante del oriente mediterráneo.

3. 3. — GUBLA, la tercera ciudad con idénticas características. En territorio del actual Líbano.

3. 4. — UZU, sobre la orilla izquierda del río actualmente denominado Litani en el Líbano; aunque no estaba en la costa misma constituía la retaguardia de un puerto de mar bien famoso y bien conocido: Tiro.

4. EN EGIPTO, ORILLAS DEL NILO.

4. 1. — MADU, orilla derecha, en plena vega fertilizada por el río, no lejos del actual embalse de Assuan, aguas abajo.

4. 2. — HMULN, orilla izquierda, bastante cerca de Actaton.

4. 3. — MEYDUM o MEYDULM, de la que han tomado nombre un grupo de pirámides de la dinastía IV, faraón Snofru.

4. 4. — SULB, ya muy al sur entre la segunda y tercera cataratas.

ANTIGÜEDAD DE ESTOS NOMBRES.

Los del grupo primero pertenecen sin duda ninguna al alba de la historia, a la cultura llamada Sumeria. Es decir, a Dios se le ha venerado

con el nombre de ULL desde los comienzos del Neolítico, ocho, diez o doce mil años antes de Jesucristo.

Los del grupo segundo pueden datarse en una época ligeramente posterior.

Los del grupo tercero o son tan antiguos como los del primer grupo o, por lo menos, más que los del segundo.

Los del grupo cuarto pertenecen a la misma época que los del primero.

Debo aclararos, antes de seguir adelante, que estos nombres no son los únicos que de aquellas lejanas fechas se nos han conservado. Podrían espiarse muchos más, acaso diez veces más. Estos os los he elegido como ejemplo.

\* \* \*

CUÁNDO Y POR DÓNDE LLEGÓ A MONT SIA EL NOMBRE ULL

Y así entramos ahora en el estudio del primer gran problema, la relación del nombre de nuestro pueblo con los nombres de los pueblos de la costa del Mediterráneo oriental, ULLAZA o UGARIT por ejemplo.

Sencillamente, el culto a Dios bajo el apelativo ULL nos ha llegado a nuestro Mont SIA y a nuestro valle, de aquellos pueblos costeros.

Pero, cuidado. No a través de Europa sino por el norte de Africa y en las primeras barcasas que surcaron el Mediterráneo.

No, por medio de las tribus celtas que por el Pirineo trajeron a España las primeras manufacturas de hierro, dentro ya del primer milenio antes de Jesucristo, sino cuatro, cinco o seis mil años antes, con los primeros contactos de las civilizaciones orientales con los pueblos negroides, acaso todavía, de estas costas nubesetras.

Retened muy bien esta hipótesis que los descubrimientos confirmarán y que la filología ya ha demostrado. Porque como os demostré en un estudio anterior, la invocación a Dios ULL es tan antigua en la Península como el pueblo vasco. Y el pueblo vasco con otros varios de origen ario a los que llamamos iberos, está asentado en la Península desde el asturicense, al menos. Es decir, cuatro o seis mil años antes de Jesucristo.

\* \* \*

¿QUÉ SIGNIFICA LA INVOCACIÓN ULL Y CUÁL ES SU ORIGEN?

Al efecto os remito al testimonio de una obra muy grande, en seis voluminosos tomos, titulada Enciclopedia de la Biblia. No os será difícil encontrarla y podéis comprobar por vosotros mismos cuanto os cito.

En la palabra EL, porque tal Enciclopedia de la Biblia sigue un orden alfabético en su exposición, podéis leer lo que al pie de la letra os copio o aclaro.

EL (en acádico ila, en árabe ilah y en ugarítico UL). Es la primitiva designación de la divinidad en las lenguas semíticas.

Origen. Se ha querido relacionar con la raíz hebrea UL, que significa ser fuerte, y así EL podría relacionarse con la fortaleza, señorío y preeminencia. (Gessenius). Los LXX parecen hacerse eco de esta interpretación al traducir frecuentemente EL por robusto, vigoroso y también por todopoderoso.

El autor añade a continuación que otros filólogos le atribuyen otro origen, pero sus opiniones no son seguras.

Podemos, por consiguiente, pensar que la palabra religiosa ULL o UL, que es la que constituye básicamente la palabra ULLDECONA y COGULA, es la forma más antigua de la que se ha derivado posteriormente la palabra sagrada EL, tan frecuentemente usada en la Biblia para significar a Dios. Y que su primitivo significado antes, milenios antes de que los celtas en el corazón de Europa introdujeran al Dios ULL en la familia Wotan y de las Walkirias (acordaos del libro que os cité, Mitologías), era el de expresar la fortaleza y el poderío de Dios, Padre bueno. En el fondo, el mismo significado que siglos después le fue reconocido, pero con el valor de la unicidad de Dios.

De paso observad que a Dios, en la invocación EL, estaban dedicados la ciudad de Babel, el pueblo y la nación belga y nuestro pueblecito cercano Bel, en los montes de Morella.

\* \* \*

Debemos estar orgullosos de nuestro pueblo. Y sentirnos muy responsables para responder con esfuerzo a cuanto su significado y su antigüedad nos exigen.

DOMINGO SOLÁ CALLARISA, Pbro.

En Zona Ensanche de ULLDECONA (Av. Escuelas)

CONSTRUCCIONES **FAVARO**

Le ofrece en su 2.ª FASE:

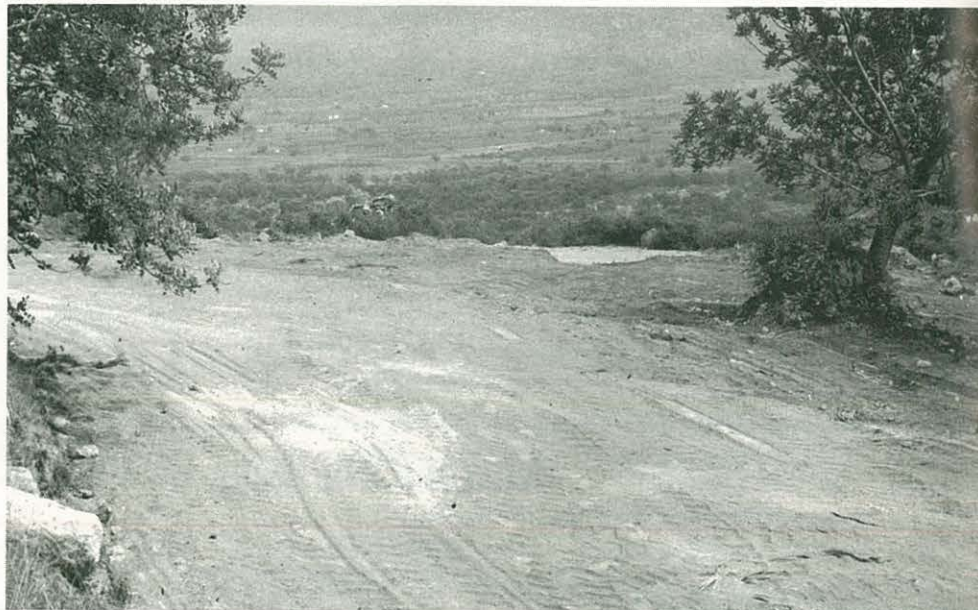
Viviendas anchas, soleadas, con todos los servicios, antena colectiva - T. V. - F. M., facilidades 10 años, varios tipos y precios

## Nuevos Aparcamientos en la Ermita de la Piedad

En el número 14 de nuestra publicación, correspondiente al mes de julio último, informábamos a nuestros lectores de los proyectos de varias obras a realizar en la "Ermita de Nuestra Señora de la Piedad" a expensas de la familia Castell-Vidal. La familia de nuestro querido Alcalde, D. Jerónimo Castell Guarch, que adquirió también por su cuenta los terrenos colindantes.

En efecto, como cumple al carácter dinámico y emprendedor del Sr. Castell, verdadero hombre de empresa, podemos ya comunicarles que se han realizado algunas obras, entre ellas cuatro zonas de aparcamientos que se van a poner en servicio y que darán cabida a más de 200 turismos.

En las fotografías pueden apreciarse dos de las zonas preparadas.



 <p><i>Chambrin S.L.</i> champañas y vinos colón, 14-16 - tel. 77      borriol</p>	
<p><b>BAR RAGA</b> Tapas Variadas y Crema de Café Generalísimo, 99      ULLDECONA</p>	<p><b>Calzados CASTELL POY</b> Katuskas, Zapatillas, Sandalias, Zapatos Señora, Caballero y Niños Avda. Generalísimo, 103 *      ULLDECONA</p>
<p>Mosaicos y Cementos <b>NOFRE</b> Medio siglo al servicio de la construcción ULLDECONA      TORTOSA</p>	<p><b>Electra - Morano</b> Instalaciones y Montajes en Fontanería y Electricidad Gral. Mola, 52 - Tels. 173 y 112 - ULLDECONA</p>
<p><b>FERRETERIA GRAU</b> ARTICULOS DE REGALO LISTA DE BODAS FERRETERIA Y PINTURAS Generalísimo, 98 - Tel. 36      Ulldecona</p>	<p><b>BAR montsia'</b> ESPECIALIDAD EN TAPAS Generalísimo, 76 - Tel. 126      ULLDECONA</p>
<p><b>Foy Sa</b> SEGUROS - OFICINA TECNICA ULLDECONA</p>	<p>CINE - FOTO <b>millán®</b> Generalísimo, 166 - Teléfono 176 ULLDECONA</p>
<p>Hijos <b>MATAMOROS</b> ULLDECONA</p> 	<p><b>RESERVADO</b></p>
<p><b>ibermueble sa</b> FABRICA DE MUEBLES Carretera Tortosa, s/n.      Teléfonos 125 y 128 ULLDECONA</p>	

Antigua Ferrería Alfara

Objetos de Regalo  
Listas de Bodas  
Cocinas de todas clases  
Ferrería en general

Pl. Héroes Alcázar, 3 - Tel. 20 - ULLDECONA

No lo dude...

en el camino  
de su seguridad



Automóviles, Incendio, Robo, Individual, Incendios de cosechas y su última novedad: VIDA, con participación en los beneficios.

Delegado en Ulldecona: PEDRO SANS ARASA  
Sanjurjo, 8 - ULLDECONA

Agustín Martí

FABRICA DE MUEBLES

TELEFONOS:

Particular ..... 33  
Fábrica ..... 15

ULLDECONA

Destilerías  
Nofre

FABRICA Y ALMACEN DE LICORES

Distribuidor Comercial de:

Gaseosa La Casera, Productos Schweppes,  
Cervezas Henninguer, Cervezas Cruz Campo,  
Leche Sali, Vinos de Cariñena, Agua Font  
del Bou, Agua de Benasal, Agua Malavella,  
ALMACEN DE CONSERVAS



Pl. Héroes del Alcázar, 2 - Teléfonos 90 y 68  
ULLDECONA

Muebles SAUCH

Teléfono 160 ULLDECONA

ARTICULOS DE PARTIDA

ALMACENES FORCADELL

Gral. Sanjurjo, 13 Teléfono 50  
ULLDECONA

TRANSPORTES BADOCH

(Combinado con toda España)  
SERVICIO DIARIO DE CAMIONES

AGENCIA EN BARCELONA:  
Nápoles, 146 - Tel. 245 34 57

OFICINA CENTRAL:  
Calvo Sotelo, 21 - Tel. 34 - ULLDECONA

## Entrevista con el Pregonero de las

## Fiestas Mayores de Ulldecona



Juntas Generales Vitoria - Noviembre 1972

Don Agustín de Asís Garrote, Catedrático de Universidad, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Alava, Consejero Nacional del Movimiento y Procurador en Cortes por designación directa del Jefe del Estado, será el Pregonero de nuestras Fiestas Patronales del próximo septiembre. Nos hemos acercado a Peñíscola, donde el señor de Asís se encuentra pasando unos días de descanso, con el fin de hacerle una entrevista. Al bajar del coche le hemos visto empeñado en que una de las mangueras de riego del jardín de su casa diese más agua.

—Buenos días, D. Agustín.

—Buenos días.

—¿No se estará poniendo Vd. perdido de agua?

—Esta es una de las formas de descanso. Demasiada sequedad hay en los despachos durante el año. Por eso se quedaron secos los sesos del cerebro de D. Quijote, que necesitó recorrer las tierras de España para volver a la cordura.

D. Agustín de Asís, nació hace cuarenta y dos años en un pueblo de la provincia de Zamora, en el antiguo reino de León, El Cubo de la Tierra del Vino. Hizo los estudios de Derecho en la Universidad de Salamanca y se doctoró en la de Madrid con sobresaliente «cum laude» cuando tenía veintidós años. Hizo estudios de doctorado de Filosofía en la Universidad Católica de Lovaina, donde fue becario por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas. De allí pasó a la Universidad

de Colonia, en la que trabajó durante dos semestres en Derecho político con el profesor von Hippel.

—¿Qué recuerda Vd. de sus años de estudiante en Salamanca?

—¡Tantas cosas! Mis padres se fueron a vivir a Salamanca, de donde es gran parte de mi familia, cuando yo tenía once años. Allí estuve hasta que terminé mi carrera de Derecho. Han seguido viviendo en la ciudad del Tormes mis padres y alguno de mis hermanos. Todos los recuerdos de juventud están unidos a la ciudad dorada: los seminarios de estudio de derecho público; mis primeros trabajos de investigación; mis primeras preocupaciones políticas; las reuniones científicas o pseudocientíficas en el café Castilla; los pinitos periodísticos en la revista de las Congregaciones Marianas, «Alma Mater», e la que fui director, y las colaboraciones en «El Adelantado» o en la «Gaceta Regional», periódicos locales salmantinos; los amigos de juventud y mi despertar a la vida; todo esto y mucho más está en mí unido a mis años de estudiante a la Universidad siete veces centenaria de Salamanca.

—¿Cómo fueron sus contactos con el extranjero? ¿Qué recuerdos tiene Vd?

—Entonces éramos muy pocos los estudiantes, e incluso los españoles, que salíamos al extranjero. Había más dificultades y, entre éstas, las económicas. En muchas ocasiones teníamos que tra-

bajar para ayudar a nuestras becas o poder comprar libros. Los recuerdos son así más profundos. La amabilidad con que me atendieron en aquellas Universidades y las facilidades que me dieron no se me olvidarán nunca. En Lovaina destacan el «Colege du Pape», donde residía con otro español, mallorquín, hoy también profesor, Juan Veny, y el Profesor J. Leclerq, eminente jusnaturalista, cuyas obras han sido traducidas al español; en Colonia el Profesor von Hippel, que fue un padre para mí y en cuya familia encontré una segunda familia en Alemania; con frecuencia él se dirige a mí llamándome «Vizesohn». De ambas Universidades me traje gran material de trabajo.

El señor de Asís fue Profesor Adjunto de Derecho Político y Filosofía del Derecho de la Universidad de Sevilla, colaborador del Consejo Superior de Investigaciones Científicas en la Escuela de Estudios Hispanoamericanos con sede en esta ciudad del Betis. De entonces datan numerosas obras del Profesor de Asís, sobre Derecho Constitucional Hispanoamericano, Historia del pensamiento político y Filosofía del Derecho. En los primeros meses de 1957, cuando apenas tenía 26 años, consigué por oposición la Cátedra de Derecho Natural y Filosofía del Derecho de la Universidad de Granada. Aquel mismo año contraje matrimonio en Valencia, en la Capilla del Santo Cáliz, con María de la Concepción Roig Valls, oriunda de Cataluña.

—¿Es parla el català a la seva família?

—Ja ho veu. Tota la família de la meva dona es catalana, a casa seva es parlat sempre el català, jo no el parlo pas ve, però si l'entenc i en el meu despatx hi pot veure molta literatura catalana i valenciana, amén de la d'altres regions espanyoles. Els meus fills, també l'entenen una mica.

—¿Qué recuerdos tiene Vd. de Granada?

—Llevo conmigo cuatro permanentes: mis cuatro hijos nacieron allí. Fueron como siempre años de trabajo dedicados exclusivamente a la Universidad. En mi Seminario de la Cátedra, donde trabajan bajo mi dirección, entre otros, D. José Delgado Pinto, hoy Catedrático de mi disciplina en la Universidad de Salamanca, D. Nicolás María López Calera, mi sucesor en la Universidad de Granada, D. Francisco Puy Muñoz, hoy Catedrático de mi disciplina en la Universidad de Santiago de Compostela, D. Manuel Fernández Escolante, hoy profesor agregado en la Universidad de Barcelona, etc. Muchas tesis doctorales, trabajos de investigación, etc. También muchos amigos y recuerdos entrañables.

En Granada dirigió además la Cátedra «Francisco Suárez», fundando una revista científica, dirigiendo publicaciones de Derecho Político, Filosofía del Derecho, Ética y Teología. Fue Secre-

ario General de aquella Universidad, la tercera en número de alumnos, Profesores y Facultades de las que entonces había en nuestra Patria. En junio de 1964 el Caudillo de España le nombró Consejero Nacional del Movimiento y, por tanto, Procurador en Cortes.

—¿Qué significado han tenido para Vd. los años en que fue Secretario General de la Universidad de Granada?

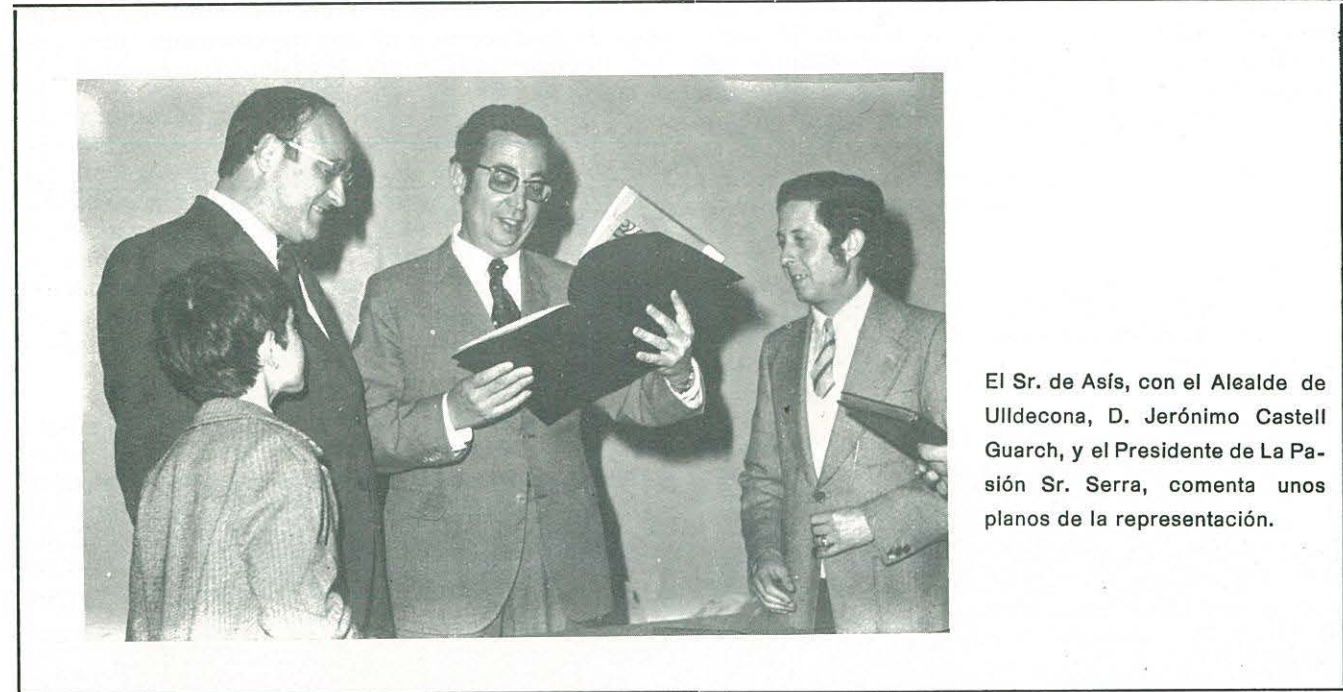
—Fue mi primer cargo de Gobierno y Administración de alguna importancia. Junto a las reformas administrativas que se introdujeron entonces en la Universidad granadina y a importantes obras y proyectos que entonces se acometieron bajo la dirección del inteligente y bondadoso Rector Magnífico, D. Emilio Muñoz Fernández, promoví el contacto más directo y estrecho con mis compañeros de profesorado tanto de las Facultades Universitarias como de Enseñanza Media. Aprendí entonces cómo el Gobierno de las Corporaciones es eficaz si se cuenta con la participación y colaboración de todos. Del profesorado no puedo más que hacer elogios, me distinguieron con su amistad y estuvieron todos prontos a ayudar en las tareas universitarias.

En diciembre de 1964 es nombrado Jefe Nacional del Profesorado. Crea multitud de asociaciones de toda clase de Profesorado. En aquellos años, conoce a fondo nuestra comarca y es por entonces cuando visita Ulldecona por vez primera. Junto a la tarea científica, que no abandona, se distingue en las Cortes y en el Consejo Nacional, tanto en la Comisión de Leyes Fundamentales como en la de Educación y Ciencia. Son muchas las Leyes en cuya elaboración participa, bien como Ponente, como miembro de Comisión o como enmendante. Habría que destacar la Ley de creación de Departamentos universitarios, en la que supo atraerse la colaboración del profesorado universitario, la representación familiar en las Cortes, la del Movimiento, la preparación del Reglamento del Consejo Nacional, etc.

En 1968 es nombrado Director General de Enseñanza Media y Profesional en el Ministerio de Educación y Ciencia. Ulldecona, con la concesión del Colegio Libre Adoptado, como toda la geografía española, es muestra de su dedicación en estas tareas. Interviene en la preparación del Libro Blanco de la Educación. Su mujer nos cuenta que fueron jornadas aquellas en las que apenas podía ver a su marido y cómo tuvieron que celebrar algún cumpleaños de sus hijos en el aeropuerto entre dos de sus viajes. Entonces era también Secretario segundo del Consejo Nacional del Movimiento.

—¿Y de su Cátedra, D. Agustín?

—Me incorporé a la Universidad de Valladolid cuando cesé de Director General, mejor dicho, al-



El Sr. de Asís, con el Alcalde de Ulldecona, D. Jerónimo Castell Guarch, y el Presidente de La Pasión Sr. Serra, comenta unos planos de la representación.

gunos meses después, pues tuve que asistir a las Cortes con motivo de la discusión de la Ley General de Educación, en la que, dada mi condición académica y política, tenía que intervenir numerosas veces. Sin embargo, no perdí nunca el contacto con mis colaboradores y discípulos. Es lo que, a veces, me da más nostalgia: no tener mi seminario, mis doctorados y mis alumnos con los que reunirme a menudo y trabajar todos los días. La docencia universitaria es apasionante.

Ahora es Gobernador Civil de Alava y Consejero Nacional del Movimiento, por designación directa del Caudillo. Sabemos que los alaveses están contentos con él.

—La experiencia de Gobernador Civil —nos dice— es buena y completa para un político. En la Administración Central los problemas llegan a través de los expedientes, en un Gobierno Civil los problemas son directos, van con sus hombres, son inmediatos. Es cierto que hay unas tareas específicas en un Gobierno Civil y Jefatura Provincial del Movimiento, importantes, casi exclusivas de la titularidad del cargo, pero llegan todos los temas, desde la Agricultura hasta la Educación, desde la Sanidad hasta las Obras Públicas.

—Usted, que ha vivido casi todas las regiones españolas, ¿qué nos dice a este respecto?

—Habría mucho que decir. La unidad española es tan fuerte como lo es la unidad metafísica. Y es tan rica como diversos son sus hombres. Ya ve, aquí en mi casa de Peñíscola, me invaden los libros vascos, catalanes, castellanos, aragoneses, valencianos... En todos ellos hay unidad temática y de intenciones, aunque algunos se empe-

ñen en ocultarlos, diversamente expresada, pero unidad. Lo maravilloso de España es cómo han acertado sus pueblos a formular libertades y participación. Estos folios que ve —nos enseña unas carpetas llenas de papeles manuscritos y mecanografiados— son gran parte de un libro que preparo sobre los fueros como sistema de libertades públicas, que supieron apreciar los Reyes Católicos y Felipe II, monarcas de la Unidad y del Imperio. Soy un enamorado de España, de su intrahistoria, aunque en la historia externa haya cosas que no me gusten.

—Nosotros, señor de Asís, también lo somos y, como dijo Vázquez de Mella, no entendemos a ningún patriota que no quiera el pequeño pedazo de tierra de su Patria grande, pretextando que es sólo ésta el objeto de sus amores.

—Ya lo decía Unamuno, Patria, de «padre», para la grande; Matria, de «madre», para la pequeña.

—Hablemos de la «matria», de nuestra patria chica. ¿Cómo fue que conoció Vd. Ulldecona?

—Fue también en ocasión de unas fiestas. El pregonero de entonces era un amigo mío. Me dio la impresión de un pueblo alegre y limpio, trabajador y sencillo. Me agradó su cordialidad y la sensatez en ver los problemas.

—¿Nos ha visitado más veces?

—Pues sí, en diversas ocasiones. He traído a amigos y paso del orden de más de una docena de veces al año por Ulldecona. Ha habido, sin embargo, alguna contrariedad, por ejemplo, no haber podido venir a inaugurar el Colegio Libre Adopta-

do cuando era Director General de Enseñanza Media, o el hecho de que hasta este año no he podido admirar La Pasión, que es mundialmente conocida. Tenía verdadero interés en verla y gustar de esta maravillosa representación, pero nunca me era posible arreglar un viaje al efecto. Este año, vuestro Alcalde, Jerónimo Castell, entrañable y antiguo amigo, me facilitó poderla contemplar.

—Sí, ya recordamos que el pasado Domingo de Resurrección estuvo Vd. con nosotros y se le hizo una entrevista para nuestra Radio Local. Ahora honraremos a la Virgen, ¿qué nos puede Vd. decir?

—Casi todos los pueblos de España han hecho de la «Mare de Déu» el centro de sus predilecciones y el camino más amable para llegar al Señor, pero Ulldecona especialmente. Me siento muy honrado y satisfecho por poder participar con el pueblo en las alabanzas y en los cánticos a la Piedad. Otra virtud más que admiro en Ulldecona, sus sentimientos marianos. Si se sigue apoyando en Nuestra Señora, el progreso en Ulldecona no fallecerá.

—En otra ocasión hablaremos de los problemas de Ulldecona y de sus aspiraciones, pero ¿ve Vd. tan claro el progreso de nuestro pueblo?

—En ocasiones vuestro Alcalde, Jerónimo Castell, me ha hablado de los proyectos y aspiraciones de Ulldecona. Es por él por quien conozco algunos de éstos, que son razonables y conseguidos, dado el estado o la situación en que se encuentra ahora mismo Ulldecona. Hay un síntoma estupendo para el desarrollo: la preocupación por la enseñanza, que ahora pone sus miras en conseguir un centro de Bachillerato unificado y polivalente.

Nos enseña toda la casa y tiene ocasión para recordar, rememorar ciudades y villas españolas, deportes favoritos, anécdotas de una vida adornada por condecoraciones a la docencia, la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio; a la política, la Gran Cruz de la Orden de Cisneros; sindicalismos, el Victor de Plata del S. E. U. y la medalla distinguida de plata al Mérito Sindical, etc.

Esta es parte de la vida y opiniones de nuestro próximo pregonero, el Profesor de Asís.



## SOLAR EN VENTA

¡INMEJORABLE SITUACION!

Esquina a dos calles  
262 m<sup>2</sup> edificables

(De convenir corte por la mitad)  
C/. Wifredo - 21 m. de fachada  
C/. Montemolín - 12'5 m. de fachada  
(Frente a Imprenta Serra)

Incluidos: servicios Agua, Acéras, Alcantarillado + posibilidad conexión Luz, Fuerza, Teléfono de inmediato.

Información: Imprenta Serra

## Imprenta SERRA

PAPELERIA

GRAPADORAS

PRECINTOS

CINTAS ADHESIVAS

TESA

Tel. 149 - ULLDECONA



## Suscríbete a Ulldecona

El obsequio más agradecido para un amigo o familiar ausente:

Una suscripción a **ULLDECONA**

# VIDA LOCAL

## PRESTAMO AL AYUNTAMIENTO DE ULLDECONA



Momento de la firma de la escritura por el Alcalde de la Villa, D. Jerónimo Castell Guarch

Para la reforma y modernización de nuestro Teatro Municipal, cuyo presupuesto total asciende a 10.200.000 ptas., el Ayuntamiento ha concertado un préstamo de la citada cantidad, a devolver en un plazo de 20 años, con el Banco de Crédito Local de España.

En reciente viaje a la capital de España, nuestro Alcalde, D. Jerónimo Castell Guarch, ha firmado los documentos necesarios para regularizar la citada operación de crédito.



FABRICA DE MUEBLES  
**Juan Forné**

Camino del Olivar, s/n. - Teléfono 162  
ULLDECONA

ESTACION  
SERVICIO

**MONTSIA**

Gasolina Normal y Super  
Gas-Oil  
Gas-Oil Micro Filtrado

ULLDECONA

Construcciones

**JUAN POY**

TECNICA Y GARANTIA

San Cristobal, 36 ULLDECONA

**I.N.A.G.R.O.** Oficina Técnica Agraria

Proyectos Agrícolas y Ganaderos  
Informes y Consultas

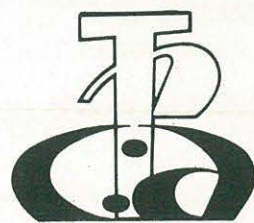
Ingenieros Agrónomos  
**D. J. Fons y D. H. Subirats**

Safon, 9 - 3.º  
S. Isidro, 38 - Tel. 14

VINAROZ  
SAN CARLOS

# Caja de Ahorros Provincial de Tarragona

en sus Oficinas de Ulldecona



Plaza Héroes Alcázar, 1 - Teléfono 133

le ofrecen



SEGURIDAD, RAPIDEZ Y ECONOMIA

## Ultimos trabajos para el aumento del suministro de agua potable



Zanja para enterrar la tubería de conducción



Colocación en el pozo, del grupo de bombeo

Estamos seguros al afirmar que de todos los problemas y necesidades con que se enfrenta el actual Ayuntamiento de esta población, el más importante y el que requiere una solución urgente es la escasez del suministro de agua potable. Un problema que existe desde hace varios años, pero que se agrava día a día por diversos factores y principalmente por el aumento de consumo al disfrutar, en general, los habitantes de Ulldecona de un mayor confort.

El Alcalde, D. Jerónimo Castell Guarch, y todo su equipo de Concejales, han tomado conciencia

desde el primer momento "de la falta de agua" y, en efecto, no han regateado esfuerzo alguno para dotar a Ulldecona, dentro de las posibilidades, del aumento de caudal que regularice el suministro de agua, arbitrando los medios necesarios para llevar a cabo esta mejora.

Hasta el momento presente el camino recorrido ha sido largo, venciendo problemas y llevando a cabo gestiones de toda índole, muy difíciles a veces de solucionar. Hoy podemos ofrecerles unas fotos en las que ya se vislumbra la culminación de la tarea empezada.

# Mejoras en varias calles de Ulldecona



Una vista de la calle San Pascual



Estado actual de la calle Purísima

El estado actual de las calles Purísima y San Pascual de esta Villa ha sido uno de los problemas que el actual Ayuntamiento, que preside con tanto celo como acierto D. Jerónimo Castell Guarch, ha tratado de solucionar con todo interés. En su día se encargó al Servicio de Vías y Obras de la Excm. Diputación Provincial de Tarragona, el estudio y consiguiente proyecto para llevar a cabo las obras necesarias. Es autor y director del mismo, el Dr. Ingeniero D. José María Alonso Biargé y el montante del presupuesto asciende a 3.981.541 ptas.

Las obras a realizar comprenden la red de dis-

tribución de aguas de las calles Galicia, Dr. Robert y parte de la Avda. del Generalísimo, y el saneamiento de las calles Purísima, Travesía de la Purísima, San Pascual, Travesías números 1 y 2 de San Pascual y varias calles futuras; así como la construcción de un colector de aguas pluviales en las calles de Purísima y San Pascual.

Para la realización de las obras, la Comisión Provincial de Servicios Técnicos ha efectuado recientemente la admisión de plicas, estando pendiente en estos momentos la apertura de las mismas y consiguiente adjudicación provisional a la empresa que corresponda.

— Después de siete años al frente de la Alcaldía, el pasado día 14-6-73, se procedió al relevo del Alcalde y Jefe Local de Plá de Santa María, don Antonio Fortuny Rosell, siendo nombrado para sustituirle don Antonio Rovira Domingo.

En nombre del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, le dio posesión el Inspector Provincial don Juan Jornet Altarriba, asistiendo el Ayuntamiento en Pleno, Consejo Local del Movimiento, Autoridades y representaciones, con la asistencia del diputado provincial del Partido, don Ramón Galimany Solé.

— El Teniente General y Consejero Nacional por Tarragona, don Tomás García Rebull, ha visitado las localidades de Falset, Mora de Ebro, Mora la Nueva y Gandesa, siendo recibido con todo entusiasmo. Durante su estancia en estas localidades mantuvo un cambio de impresiones con los miembros de los Consejos Locales y Ayuntamientos.

En Mora de Ebro, le fue entregado un escudo de la población, como prueba de reconocimiento y afecto.

— La Srta. Fátima Hernández Ravanals, ha sido designada Reina de las Fiestas de la Cinta, de Tortosa, para el año 1973.

— Don José García Luna, redactor del «Diario Español», ha sido elegido Presidente de la Asociación de la Prensa de Tarragona, el 19-6-73, en reunión general extraordinaria de dicha Asociación.

Desde estas páginas felicitamos sinceramente al Sr. García Luna y a la nueva Junta de la Asociación.

— El día 27 del pasado junio se hizo cargo de la dirección de «Diario Español», de Tarragona, don Francisco Gutiérrez Latorre. Efectuó la entrega el Director en funciones, Sr. Domínguez Isla. Próximamente se efectuará el acto oficial de toma de posesión, presidido por el Delegado Nacional.

Sinceramente le deseamos al Sr. Gutiérrez una feliz gestión al frente

de «Diario Español» y una grata estancia entre nosotros.

— Se ha celebrado una importante reunión en la Delegación Provincial de Sindicatos de Tarragona, de los empresarios agrícolas afectados por las expropiaciones, por la Autopista, el polígono «Riu Clar» y el canal Cherta-Cálig. Fue presidida la reunión por don José Porres Navarro, Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, acompañado por el Procurador en Cortes de representación familiar por Tarragona, don Juan Mestre Mestre, y del Secretario de la C.O.S.A., don José Ferré Arasa. Los representantes de Hermandades y agricultores, junto con la Presidencia, fijaron la actuación conjunta y la defensa de sus intereses en forma comunitaria.

— Durante el pasado junio han tomado posesión de sus cargos los nuevos Alcaldes y Jefes Locales de Santa Coloma de Queralt y Perafort, don Mariano Canals Nadal y don Juan Pérez Busquets, respectivamente.

Las tomas de posesión indicadas fueron presididas en nombre del Jefe Provincial y Gobernador Civil, por los Inspectores Provinciales, don Juan Jornet Altarriba y don Enrique Brull Figueras.

— Con motivo de la conmemora-

## NOTICIAS Y COMENTARIOS

ción del 18 de julio, nuestras primeras Autoridades Provinciales han efectuado a lo largo y ancho de la provincia diversas inauguraciones en obras de toda índole, cuyo presupuesto de ejecución importa varios cientos de millones de pesetas.

— El Ilmo. Sr. Don Fernando Bau Carpi, Procurador en Cortes de Representación Familiar por nuestra Provincia, ha sido nombrado Director Nacional de la Obra Sindical de Artesanía.

Nuestra sincera enhorabuena al Sr. Bau, tan ligado por diversos vínculos a la provincia de Tarragona y a esta Comarca.

— La Dirección Nacional de la Obra Sindical de Previsión Social, a través de la Comisión de Recompensas, vista la actuación dilatada y relevante del corresponsal de la Obra en Ulldecona, don José María Ferrer Antich, ha resuelto concederle Premio Extraordinario 18 de Julio, una recompensa en metálico y su correspondiente diploma.

Nuestra más cordial felicitación al paisano y amigo Ferrer.

— En la vecina localidad de Roquetes se han efectuado recientemente inauguraciones de obras. Importantes realidades, pavimentaciones de calles, recintos deportivos, etc., por importe de más de 13.000.000 de pesetas. Presidió el acto, en representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Clúa Queixalós, Presidente de la Excm. Diputación Provincial, al que acompañaban diversas Autoridades Provinciales, todos los cuales fueron recibidos por el Alcalde, don Angel Poy, y el Ayuntamiento en Pleno, y otras autoridades y representantes.

### HA MUERTO D. AGUSTIN MARTI PLA

En máquina ya el presente número de «Ulldecona», nos llega la triste noticia del fallecimiento del Ilmo. Sr. Don Agustín Martí Plá, Subjefe Provincial del Movimiento y Vicepresidente del Consejo Provincial.

Nació en Santa Bárbara (Tarragona), el 29-9-1913. Abogado, excombatiente y caballero mutilado de guerra. Desempeñó entre otros los cargos de Inspector Provincial de Sindicatos, Vice-Secretario Provincial de Ordenación Social. Concejal del Ayuntamiento de Tarragona en 1952 y primer Teniente de Alcalde en 1955. A primeros de 1967, es nombrado Alcalde de Tarragona, cargo que desempeña hasta el 19-2-68.

Fue elegido Diputado Provincial, Consejero Provincial del Movimiento y Procurador en Cortes por los Municipios de la Provincia; y con fecha 30-10-1972 designado Subjefe Provincial del Movimiento, cargo que desempeñaba en la actualidad. Ocupó la Presidencia de entidades deportivas y culturales.

Ulldecona, se asocia al dolor compartido por el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Comarca y toda la Provincia, por la pérdida de tan ilustre hijo, testimoniando nuestro más sentido pesar, a la viuda, hijos y demás familia.



# Deportes **Por ENRIQUE ITARTE**

## Doña Asamblea

Se celebró el 6 de julio, como estaba previsto. Y por imperativos de imprenta, que me marcan una fecha tope para entrega de originales, no me fue posible recoger detalles de la misma en nuestro número anterior como hubiera sido mi deseo.

No se me oculta que a estas alturas ha perdido no poco interés cuanto con ella pueda relacionarse. Pero considero obligado dedicarle una breve referencia, si más no para dejar constancia. Vamos allá, pues.

¿Ustedes recuerdan los preparativos de una boda? Todo son buenos augurios, sonrisas, armonía y buena voluntad por todas partes. Luego... bueno, luego sale lo que sale.

Pues bien, la pre-asamblea presentaba idéntico prisma. Pero exactamente al revés. ¿Entienden? Existía cierto "suspense", de resultas del cálido y apasionado clima que en la calle se respiraba. Y no eran pocos los que presagiaban una asamblea a base de rayos y truenos.

¿Y qué pasó? Pues que las lanzas se tornaron cañas. Felizmente, claro. Con lo que nos fue dable asistir a una de las asambleas más plácidas que jamás hayan podido celebrarse. Todo sea para bien del C. F. Ulldecona.

Uno de los momentos más emotivos de la noche fue cuando el Tesorero, señor Homedes, dio cuenta de las cifras relacionadas con las diversas partidas de ingresos y gastos, cuyo desnivel "en menos" puso temblores en la voz del informante y alarmó al auditorio.

Pero a renglón seguido el Presidente, señor Martí, devolvió la tranquilidad y la moral a la sala, arrancando una cálida ovación al dar cuenta de que el "pequeño" déficit quedaba nivelado en virtud de determinadas aportaciones voluntarias por parte de algunos directivos.

¡Señor, Señor!... ¡Qué fuerza tienen unos cuantos bolsillos con buen "forro"!...

La renovación de cargos directivos nos tenía reservada una pequeña sorpresa. Hubo filtraciones y "se sabía" que veinticuatro horas antes de la Asamblea había quedado acordado el cese de ocho miembros. Luego resultó que sólo eran cinco, pues parece ser que a última hora y en gestión privada a nivel presidencial se habían repescado tres: los señores Fabregat, Ausensi y Callarisa, que al igual que Felipito Tacatum, "siguen".

Así que solamente los señores Tomás, Homedes, Forcadell, Bel y Vicente Roig verán los toros desde la barrera, entrando como nuevos directivos los amigos José Martorell, Ignacio Sanjuán, Jaime Romeu y Agustín Forcadell, a quienes felicitamos de corazón y deseándoles los mejores éxitos de sus cargos.

El capítulo de Ruegos y Preguntas, que se esperaba fuese el caballo de batalla, pasó sin pena ni gloria. Apenas un par de intervenciones estimables a cargo de los buenos aficionados Francisco Javier Bel y José Sánchez, ambos interesados en conocer los proyectos sobre la plantilla de cara a la nueva temporada.

Les contestó el propio Presidente, sin que sus palabras lograsen satisfacer la curiosidad de la sala. Vino a decir algo así como que el arroz se hará según sean los condimentos que se tengan en el momento adecuado para cocerlo.

Debo dejar constancia de que la concurrencia fue numerosa, con representación femenina tan corta como selecta. Y la califico así porque la única asistente fue mi esposa. Para mí, la más hermosa.

## Píldoras en Celafán

Esta vez se trata de unas píldoras especiales, muy recomendables para los meses veraniegos, que he sacado de una cajita con esta inscripción: "Fichérias".

A mí siempre me ha gustado informar a base de beber en fuentes de agua clara y lo más potable posible.

Para ello llamé directamente al Servicio de Información del Club, pero el teléfono estaba averiado.

En vista de ello, miré de entrevistarme con el Delegado de Relaciones Públicas. Pero estaba de vacaciones y quedé en ayunas.

Acepten, pues, la buena voluntad y repasen esa breve recopilación de noticias, rumores y bulos. Que de todo hay en la fresca ensaladilla que les ofrezco.

—Vamos a ver, niño. ¿Cuál es el presente indicativo del verbo "fichar"?

—Yo ficho, tú fichas, él ficha; nosotros fichamos, vosotros ficháis, ellos NO FICHAN.

—¿Cómo que NO fichan! ¿Quiénes son esos?

—Pues varios de los jugadores locales que siempre fueron considerados puntales de la plantilla.

—¿Y por qué no quieren fichar?

—¡Yo que sé! ¡Se dicen tantas cosas...!

Efectivamente, se ha dicho que Sans, José María, Pepe y Caldúch no cogen el bolígrafo ni a la de tres, a causa de...

SANS: Pide un coche. — Quiere ser "arbitro". — Estará en su puesto y será la pesadilla de muchos "sietes".

JOSE MARÍA. Está molesto con "alguien". — Exige jugar de centro delantero. — Pide "la luna".

PEPE: Su hijito le prohíbe renovar. — Colgó las botas... y no las encuentra. — Firmará, firmará...

CALDÚCH: No tiene puesto... el abrigo. — Fichará, por "simpatía" hacia el nuevo mister. — Que no y que no.

Bueno, entre tanta barbaridad hay cuatro verdades. Si ustedes, que son listos, saben encontrarlas y se sacan de la manga un buen "comodín", podrán ligar un buen repóker de aciertos.

Porque otro repóker —éste, de ases— lo tenemos en la mano. Lo forman Cristóbal, Conesa, Labernia, López y Paco, todos ellos con cartulina firmada y tan sólo a la espera de que se dé la orden de ¡juego!

Se ha dicho que Seguí pide el oro y el moro, cosa que a mí no me parece mal, en principio.

Yo miraría de ahorrar el oro, que va muy escaso y pesa mucho. En cambio no pondría reparo en darle el moro. Sobre todo ahora que dicen van a llegar muchos.

A propósito de ello. ¿No habrá entre tantos argelinos alguno que sepa darle bien a la "bolita"?

De Castellón tenía que llegar un barco cargado de... futbolistas. Y no llegó. Luego, se anunció otro lote de seis y sólo se presentaron dos.

Eso sí, a juzgar por lo que vimos en el ratito que entrenaron, parecen potables. Sobre todo aquel fornido "8" que chutaba a gol como los propios ángeles.

¿Qué? ¿Lo fichamos? De prisa, que pá luego es tarde.

¡Ah...! Ya tenemos entrenador. Se trata de don Juan Forner ("Juanín"), notable en su época de jugador y que causó muy buena impresión en el primer entreno.

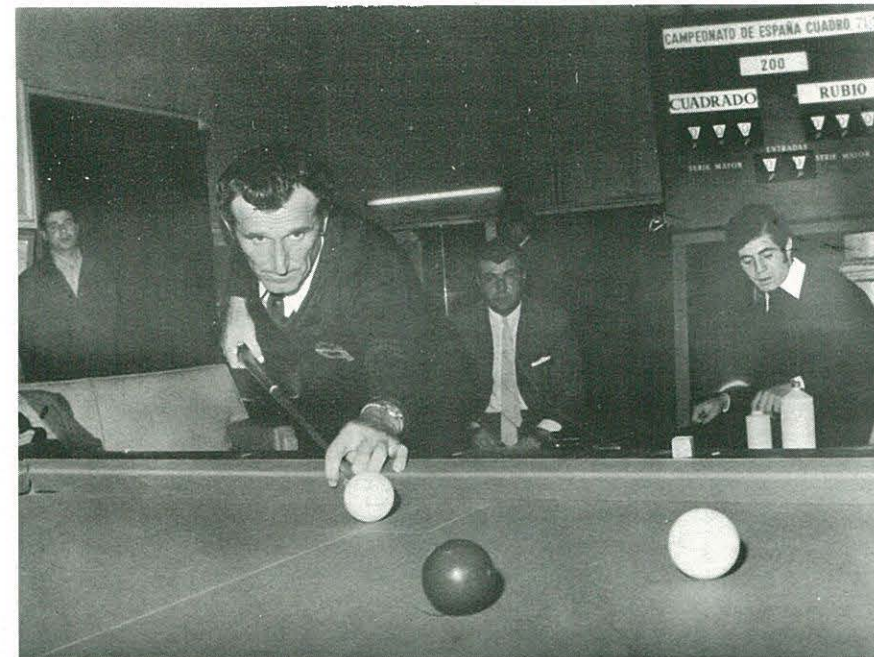
Exactamente igual que los señores Moya y Soro en sus respectivas presentaciones. Y luego...

De todas maneras, sin saber por qué, me dá la impresión de que "ahí" hay más carácter. Al tiempo.

## PEDRO RUBIO MITJAVILA CAMPEON DE ESPAÑA DE BILLAR

## Calendario

En los locales de la Federación Catalana de Fútbol se efectuó el sorteo para el Calendario del Grupo III de la Primera Categoría Regional, del que ofrecemos un extracto con detalle de los partidos que debe disputar el C. F. Ulldecona.



Una noticia aparecida en las páginas de la mayoría de diarios deportivos me hizo saber de que nuestro paisano Pedro Rubio Mitjavila acaba de proclamarse Campeón nacional de billar. Pocos días después mis obligaciones profesionales me llevaron precisamente a Badalona, casi frente por frente del domicilio del flamante campeón. Y como siempre oí decir que la ocasión la pintan calva no quise desperdiciarla, poniéndole manos a la obra en lo que considero un deber de justicia hacia este deportista nacido en nuestra villa.

Y mientras su esposa e hija se desvelan en ofrecerme toda una colección de fotos billarísticas, con el fin de escoger la más adecuada para ilustrar esta página, Pedro va contestando a mis preguntas, visiblemente complacido y un algo emocionado.

—¿Muy contento, Pedro?

—Como nadie puede figurarse. Era mucha mi responsabilidad como Campeón de Cataluña y enormes mis deseos de reconquistar un título que no me había sido posible retener el año anterior, tras haberlo ganado por primera vez en 1971.

—¿Quién te ofreció mayor resistencia?

—Sin duda alguna el valenciano Albert, a quien gané la partida final a la que ambos habíamos llegado imbatidos.

—Vamos a ver, Pedro. ¿Cómo nació tu afición al billar?

—Tuvo su buena parte de influencia mi hermano Bautista, gran aficionado desde siempre y muy buen jugador. Estoy seguro de que de haber podido practicar en mesas de reglamento hubiese destacado.

—¿Cuándo ganaste tu primer título?

—Fue en 1960, a carambola libre, pasando en una misma temporada de Quinta a Tercera Categoría, en la que quedé campeón de Cataluña.

—¿Sólo practicas la especialidad al cuadro 71/2?

—Es mi preferida, desde luego. No en vano tengo dos títulos regionales y dos nacionales, el último ganado ahora en Orense. Pero también he sido siete veces campeón de Cataluña de 2.ª a la banda, en cuya modalidad acabo de ascender a 1.ª categoría, en la que estoy disputando la final regional como Campeón de Grupo.

—¿Y las tres bandas? ¿No se te dan bien?

—Tampoco puedo quejarme, ya que en 1971 me adjudiqué el Trofeo Puigvert, abierto a todas las categorías nacionales.

—¿Cuál es, para tí, el mejor billarista actual?

—Gálvez y el catalán Aguilera. Pero mi verdadero ídolo ha sido siempre Joaquín Domingo, que dominó y mandó en todas las modalidades y quedó varias veces campeón mundial y continental en casi todas.

Así opinó Pedro Rubio, campeón de España de billar, en cuyo carnet de identidad reza: Nacido en Ulldecona, 23 de enero de 1923.

### PRIMERA VUELTA

#### Septiembre

- Día 2. — Ulldecona - Torreforta
- Día 9. — Cornellá - Ulldecona
- Día 16. — Ulldecona - Turó Peira
- Día 23. — Vilaseca - Ulldecona
- Día 30. — Ulldecona - Castelldefels

#### Octubre

- Día 7. — Prat - Ulldecona
- Día 14. — Vilafranca - Ulldecona
- Día 21. — Ulldecona - Amposta
- Día 28. — Artesa Segre - Ulldecona

#### Noviembre

- Día 4. — Ulldecona - Mora Ebro
- Día 11. — Sans - Ulldecona
- Día 18. — Ulldecona-Rayó Esplugas
- Día 25. — Barcelona - Ulldecona

#### Diciembre

- Día 2. — Ulldecona - Gavá
- Día 9. — Balaguer - Ulldecona
- Día 16. — Ulldecona - Pueblo Seco
- Día 30. — Rapitense - Ulldecona

### Enero

- Día 6. — Ulldecona - Sitges
- Día 13. — Samboyano - Ulldecona



### SEGUNDA VUELTA

#### Enero

- Día 20. — Torreforta - Ulldecona
- Día 27. — Ulldecona - Cornellá

#### Febrero

- Día 3. — Turó Peira - Ulldecona
- Día 10. — Ulldecona - Vilaseca
- Día 17. — Castelldefels - Ulldecona
- Día 24. — Ulldecona - Prat

#### Marzo

- Día 3. — Ulldecona - Vilafranca
- Día 10. — Amposta - Ulldecona
- Día 17. — Ulldecona - Artesa Segre
- Día 24. — Mora Ebro - Ulldecona
- Día 31. — Ulldecona - Sans

#### Abril

- Día 7. — Rayó Esplugas-Ulldecona
- Día 14. — Ulldecona - Barcelona
- Día 21. — Gavá - Ulldecona
- Día 28. — Ulldecona - Balaguer

#### Mayo

- Día 5. — Pueblo Seco - Ulldecona
- Día 12. — Ulldecona - Rapitense
- Día 19. — Sitges - Ulldecona
- Día 26. — Ulldecona - Samboyano

Dicen que cuando el amor es recíproco todo anda sobre ruedas. Bien pudiera ser, pero se han visto y oído tantas cosas que ya casi se está por dudar de todo.

Hablando así por lo que se da en este pícaro mundo. Si en el amor de padres a hijos ya hay fallos garrafales, ¿qué cabe esperar de los otros amores? Si en una misma nación vemos que el amor mutuo brilla por su ausencia y que en un mismo pueblo el amor queda dividido, ¿qué tenemos que esperar de la tan cacareada unión para terminar de una vez con las odiosas guerras?

Es repetirme una y otra vez, lo sé, pero es preferible eso antes que dejar caer la cuestión en saco roto. Unión quiere decir paz, bien común, progreso a gran escala conseguido con el esfuerzo de todos, amor; amor sin letra mayúscula, pero amor al fin suave, misericordioso, cordial y comprensivo

Reduzcamos la cosa y la acción a menor escala; de internacional pasemos a nacional, de ésta a local. ¿Comprendido?

Si el amor recíproco no existe entre los pueblos y las naciones, no es atrevido afirmar que, aunque sucumbiera lo que siempre ha prevalecido, tampoco habría amor total. Entonces surgirían nuevas diferencias y problemas; es decir, lo de siempre.

Nos dicen que hombres de bien luchan por un mundo mejor. No diré que no, puesto que siempre existen honrosas excepciones, pero éstos forman una minoría tan exigua que sus esfuerzos resultan casi baldíos. Por eso mueve a risa cuando se oye repetir machaconamente que todos se esfuerzan para imponer la paz cuando la realidad es que las guerras se suceden una después de otra y las hay que perduran años y años para demostrarnos que el amor no interesa ni se desea. Hay que avivar el fuego, no fuera el caso que nos congeláramos.

En verano se prodigan las fiestas populares en infinidad de pueblos. En ellos se une lo tradicional con lo moderno y yo me pregunto hasta qué punto quedan unidas las dos tendencias. Mientras unos abogan por lo moderno, otros se aferran a lo antiguo, a lo que, a través de los

años, va llegando a nosotros hecho tradición. Se aceptan unas cosas, se desechan otras y, a veces, surge el choque que, con un poco de sentido común, podría evitarse.

Considero que las costumbres anejas y las modernas pueden hermanarse muy bien aunque reconoz-



## Por Piedad

ca que a veces se pida el sacrificio para poder llegar al fin apetecido; y este fin deseado sirva para tantas cosas que una se ve obligada a cerrar los ojos para no ver la manera tan absurda que tienen muchos para clasificar lo que les beneficia y aferrarse, de paso, a sus ideas y pretensiones puestas muy por encima del sentir de los demás. Insensatez, caducidad, vil egoísmo, porque eso de quererlo todo para sí sin pertenecerles nada, es la consecuencia de no querer entenderse con los demás, ni reconocer los méritos ajenos y menos ver los yerros propios. Con su testarudez son los que hacen abortar los buenos deseos y no quieren saber nada del amor compartido; ese amor que cabe con lo antiguo y en lo moderno y que, hermanado a conciencia, tan buenas cosechas podrían producir.

Volviendo a la cuestión. En las fiestas populares también entra todo eso. Yo he visto ponerle añadidos a una danza muy nuestra por el solo hecho de quererla reformar y ponerla más al día. Ha bastado que uno entrara, saltara y se contorsionara a su manera, para que otros le imitaran arrastrados por la novedad. Después la novedad ha arrastrado a otros muchos y ya reir tocan!

Así la pintura, la escultura, la música, todo ha sufrido el manoseo de los genios reformadores. Hasta qué punto han acertado nadie lo sabe, pero el gusano del desacuerdo lo está malmetiendo todo con una voracidad que asusta.

¿Amor hacia los demás? Casi cabe decir que el amor es un caos pletórico de reformas e independencias donde cada cual se mueve a su manera con eterna libertad.

Me gusta salir al campo. La madre naturaleza se renueva cada año y es un espectáculo soberbio y edificante penetrar en su transformación. Hay algo en ella que conmueve; es ese dar y darse sin esperar nada. En mi trayecto cotidiano hay terrenos sin cultivar que los dueños han abandonado por lo que sea. Pues bien, a su debido tiempo, los almendros y la viña que allí hay renuevan sus fuerzas, ponen nueva savia y la maravilla creadora se dá con todo su encanto. Claro que el herbazal y el abandono en que viven quitan belleza al conjunto, pero la lección que nos dá la naturaleza es para avergonzarnos a los humanos. Renovarse; dar fruto, sombra y amor sin esperar nada, ¿cuántos de nosotros obramos así?

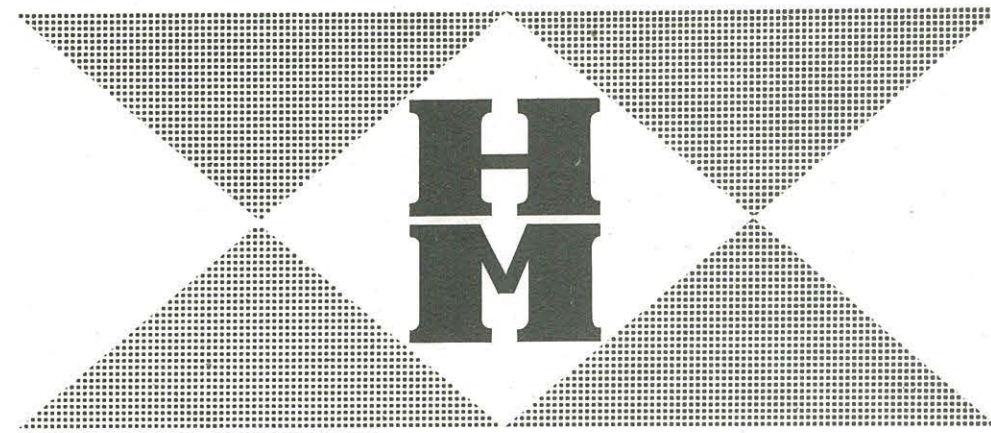
Sé que los hombres del campo cuidan y miman sus fincas y huertas con gran amor, pero... ellos trabajan el campo para que rinda, y lo encuentro muy justo y natural; en cambio la madre natura dá siempre, tanto si la trabajan y miman como si la escupen y pisotean. ¿Verdad que nosotros al recibir un sonoro bofetón no sonreímos ni paramos la otra mejilla?

Ah, el amor recíproco qué complicado resulta en los corazones humanos.

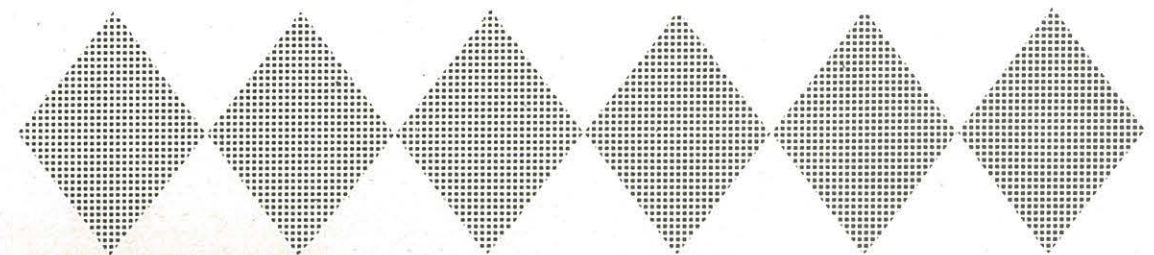
No, no existe el amor compartido a gran escala. Los hombres que luchan por un mundo mejor obtienen sus pequeños triunfos, sí, pero los que trabajan para imponer la paz en todo el orbe aran en terreno estéril. El fracaso es demasiado evidente para dejarnos engañar.

Pero nos queda la esperanza. Por eso opino que ella va unida, eslabón con eslabón, a los hombres de ayer, de hoy y de siempre.

Esa paz que nunca llega pese a ser tan deseada.



## PIENSOS COMPUESTOS



INALESA

POETA SANMARTIN Y AGUIRRE 4 - GRAO  
TELEFS. 23 49 99 - 23 06 25 - 23 34 99

VALENCIA (11)